
Georg Philipp
TELEMANN

Lobet den Herrn alle Heiden

Psalm 117

für zwei- oder dreistimmigen Chor SA(B)
Streichinstrumente ad libitum
und Orgel

Praise ye the Lord, all ye nations
for two- or three-part mixed choir SA(B)

herausgegeben von / edited by
Klaus Hofmann (Herbipol.)

Telemann-Archiv / Stuttgarter Ausgaben

Partitur / Full score



Carus 39.007

Lobet den Herrn, alle Heiden

Psalm 117

Soprano I
Violino I



Lo -

Lo - bet den *H*
Praise ye the L

prei - set ihn,
shout to him,

Soprano II
o Alto
Violino II



Lo -

th - . le
ye

Hei - den, prei - set ihn,
na - tions; shout to him,

Basso (ad lib.)
Viola* (ad lib.)



den Herrn, al - le
ye the Lord, all ye

Hei - den, prei - set ihn,
na - tions; shout to him,

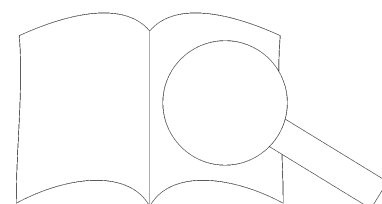
Organo



Violon
Contrabasso



5



Aufführungsdauer/Duration: ca. 2 min.

© 1972/1995 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 39.007

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2009 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Herausgeber:
Klaus Hofmann

le, al - le Völ - ker!
ye peo - ples.

Denn sei - ne Gna - de und Wahrheit
For all his mer - cy and good - ness

le, al - le Völ - ker!
ye peo - ples.

le, al - le Völ - ker!
ye peo - ples.

6 4 5 3 6 # 6

wal - tet ü - ber uns in E - wig - keit, Hal - le - -
shall be o - ver us for ev - er - more, Hal - le - -

...in ewigkeit, denn
er - more, for

Denn sei - ne
For all his

6 7 6 8

sei - ne Gna - de und Wahrheit
all his mer - cy and good - ness

shall be o - ver us for ev - er - more, Hal - le - -

wal - tet ü - ber uns in E - wig - keit, Hal - le - -
shall be o - ver us for ev - er - more, Hal - le - -

7 6 7 6 7 5 4 3

- - - wig - keit, denn sei - ne Gna - de und Wahrheit wal - tet__ ü - ber
 - - - er - more, for all his mer and good-ness shall be__ o - ver
 - - - lu - ja, denn sei - ne Gna - de und Wahrheit wal - tet__
 - - - lu - jah, for all his mer - cy and good-ness shall be__
 ber ver uns, denn sei - ne Gna - de und Wahrheit wal - - -
 ver us, for all his mer - cy and good-ness shall__

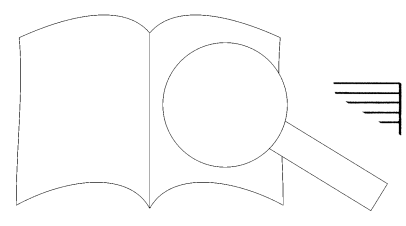
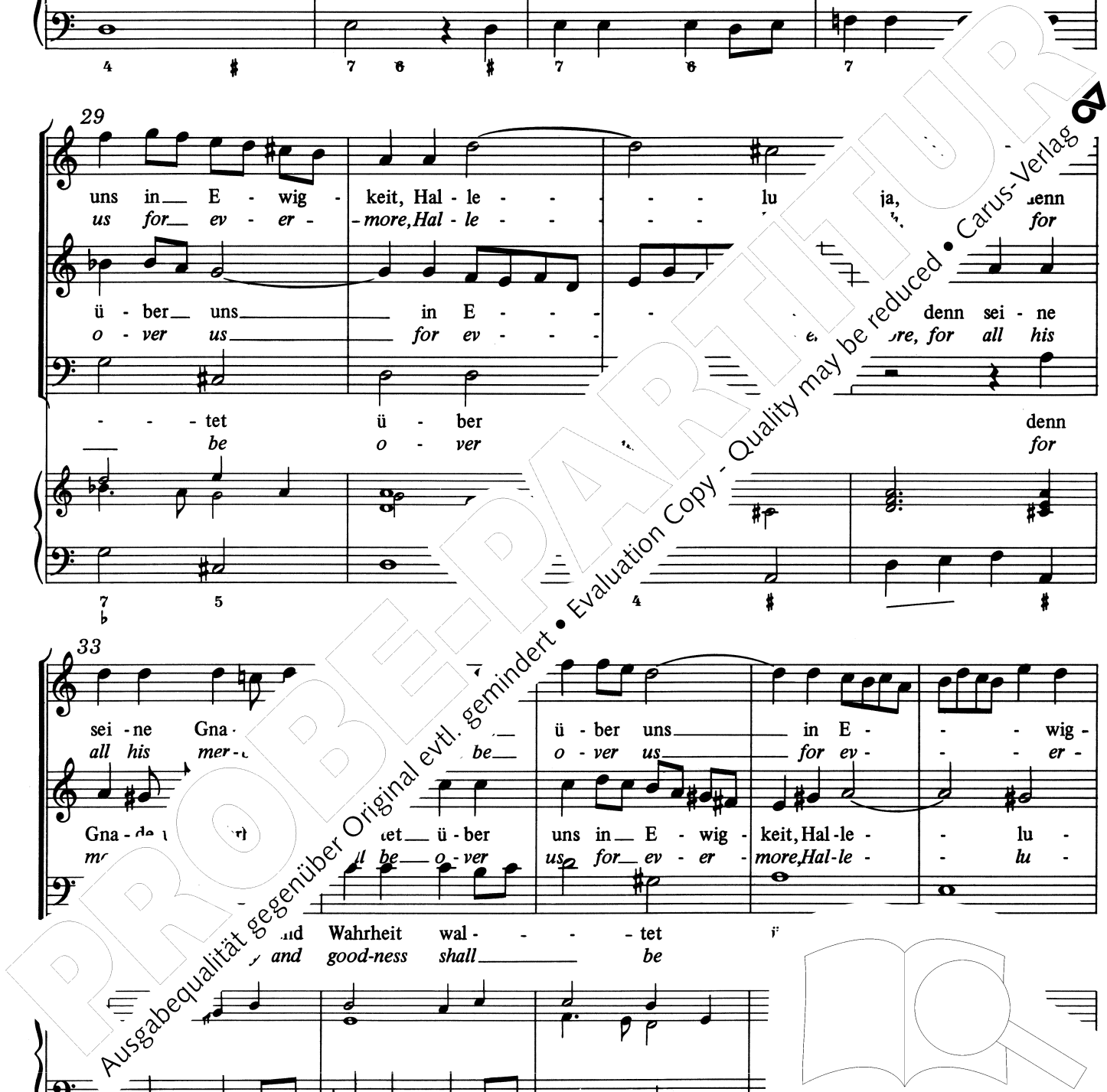
4 # 7 6 # 7 6 7

uns in__ E - wig - keit, Hal - le - - - lu ja, denn
 us for__ ev - er - - more, Hal - le - - - lu jah, for
 ü - ber__ uns in E - - - denn sei - ne
 o - ver us__ for ev - - - re, for all his
 - - - tet be ü - ber denn
 be o - ver ver for

7 5 4 # #

sei - ne Gna - mer - ü - ber uns in E - - - wig -
 all his mer - be o - ver us for ev - - - er -
 Gna - de mer - tet__ ü - ber uns in E - wig - keit, Hal - le - - lu -
 mer be o - ver us for ev - er - more, Hal - le - - lu -
 and Wahrheit wal - - - tet
 and good-ness shall__ be

7 6 7 6 7 5 4 3 4 #



keit, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,
 more, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah,

ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu -
 jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu -

uns, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le -
 us, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le -

5 4b 5b 5 4 2 7 6

denn sei - ne Gna - de
 for all his mer - cy

ja, denn sei - ne Gna - de ur
 jah, for all his mer - cy

- - - lu - ja, denn sei - Wahrheit wal -
 - - - lu - jah, for more, id good - ness shall

heit
 &
 be -
 ü - ber
 oe - o - ver

2+ 6 8 7 6

ü - ber uns - - - wig - keit, denn sei - ne Gna - de und Wahrheit
 o - ver us - - - er - more, for all his mer - cy and good - ness

uns ir - - - le - - - lu - ja, denn sei - ne Gnade und
 us al - le - - - lu - jah, for all his mer - cy and

ü - - - ber uns,
 o - - - ver us,

7 5 4 3 4 # 6 7 6

52

wal - tet ü - ber uns in E - wig - keit, Hal - le - - - lu -
 shall be o - ver us for ev - er - more, Hal - le - - - lu -

Wahrheit wal - tet ü - ber uns in E - - - - wig -
 good-ness shall be o - ver us for ev - - - - er -

Wahrheit wal - - - - tet ü - - - - ber
 good-ness shall be o - - - - ver

7 6 7 5 4 3 2

56

ja, Hal - - le - - lu - - ja, Hal - - ja.
 jah, Hal - - le - - lu - - jah, Hal jah.

keit, Hal - - le - - lu - - ja, lu - - ja.
 more, Hal - - le - - lu - - jah, lu jah.

uns, Hal - - le - - lu - - le - - lu - - ja.
 us, Hal - - le - - lu - - le - - lu - - jah.

6 5

PROBENPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

